

## METADATA

### General:

Author ID: 0917

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of Jana - ID: 2\_Jana

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: male

### Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: A2

Orthography: B1

Vocabulary range: A2

Vocabulary control: A2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

-----

### Learner text:

21. ervence 2009

Ahoj Jano,

děkuji Ti mnohokrát za tvůj email.

Teším se z pozvání. Chci přijet do Prahy. Ale teď nemám čas, protože mám zkoušky. Jsem nervózní, protože první zkouška bude moc obtížná a musím se učit.

V běžném mám čas. Zůstávala bych v Praze v sobotu a v neděli.

A bych dívala se msto.

Jaký budu přijet? Pojedu tramvajem nebo metrem? Kolik stojí jízdenku? Teším se na oslavu. Co přiješ nebo máš jiné plány?

Mám se hezky a mám hezkou dovolenou v Itálii.

Pozdravuj všechny, hlavně Petru

Uvidíme se v Praze

Sabine

-----

### Target hypothesis 1:

21. ervence 2009 Ahoj Jano, děkuji Ti mnohokrát za Tvůj e-mail. Teším se z pozvání. Chci přijet do Prahy. Ale teď nemám čas, protože mám zkoušky. Jsem nervózní, protože první zkouška bude moc obtížná a musím se učit. V běžném mám čas. Zůstala bych v Praze v sobotu a v neděli a podívala bych se na msto. Přijedu na hlavní nádraží v sobotu 14. 3. v 9 hodin a 15 minut, ale nevím cestu nebo adresu. Kdo bydlíš? Jak tam přijedu? Pojedu tramvají, nebo metrem? Kolik stojí jízdenka? Teším se na oslavu. Co si přiješ, nebo máš jiné plány? Mám se hezky a mám hezkou dovolenou v Itálii. Pozdravuj všechny, hlavně Petra. Uvidíme se v Praze. Sabine

-----  
Target hypothesis 2:

21. července 2009 Ahoj Jano , děkuji Ti mnohokrát za Tvůj e-mail . Těším se z pozvání . Chci přijet do Prahy . Ale teď nemám čas , protože mám zkoušky . Jsem nervózní , protože první zkouška bude moc obtížná a musím se učit . V březnu mám čas . Zůstala bych v Praze v sobotu a v neděli a podívala bych se na město . Přijedu na hlavní nádraží v sobotu 14. 3. v 9 hodin a 15 minut , ale neznám cestu nebo adresu . Kde bydlíš ? Jak tam přijedu ? Pojedu tramvají , nebo metrem ? Kolik stojí jízdenka ? Těším se na oslavu . Co si přejesh , nebo máš jiné přání ? Měj se hezky a měj hezkou dovolenou v Itálii . Pozdravuj všechny , hlavně Petra . Uvidíme se v Praze . Sabine